

☆～☆～☆～☆～☆～☆

本文書は、全学からの依頼に基づいて英文化チームで翻訳したものであり、本学の最新版・正式文書でないことがあります。このことにご注意の上、翻訳支援のツールとしてご利用ください。最新版・正式文書が必要な場合は、必ずその文書を管理している担当部局に照会して入手してください。

This document has been translated by the English Translation Team on request by University members. The documents may not be current or official University documents. Please keep this in mind and use this database as a translation support tool. If you require the most recent or the official version of a document, please inquire with the department responsible for managing the document to acquire it.

☆～☆～☆～☆～☆～☆

名古屋大学大学院経済学研究科規程（改正：令和5年12月13日名大規程第34号）

Nagoya University Graduate School of Economics Rules (Revision: NU Rule No. 34 of December 13, 2023)

翻訳年月日：令和6年5月21日

Translation Date: May 21, 2024

名古屋大学大学院経済学研究科規程

Nagoya University Graduate School of Economics Rules

（平成16年4月1日規程第125号）

(Rule No. 125 of April 1, 2004)

改正

Revisions

平成19年2月21日規程第82号

Rule No. 82 of February 21, 2007

平成20年1月23日規程第77号

Rule No.77 of January 23, 2008

平成21年11月18日規程第56号

Rule No.56 of November 18, 2009

平成23年2月16日規程第69号

Rule No.69 of February 16, 2011

平成23年6月22日規程第26号

Rule No.26 of June 21, 2011

平成24年3月29日規程第104号

Rule No.104 of March 29, 2012

平成27年2月18日規程第73号

Rule No.73 of February 18, 2015

平成27年3月3日規程第63号

Rule No.63 of March 3, 2015

平成31年2月20日規程第98号

Rule No.98 of February 20, 2019

令和 2 年 3 月 2 5 日規程第 1 0 8 号

Rule No.108 of March 25, 2020

令和 4 年 2 月 2 日名大規程第 5 7 号

NU Rule No. 57 of February 2, 2022

令和 5 年 1 2 月 1 3 日名大規程第 3 4 号

NU Rule No. 34 of December 13, 2023

(趣旨)

(Objective)

第 1 条 名古屋大学大学院経済学研究科（以下「研究科」という。）における目的、教育課程、授業、研究指導、成績評価等（以下「研究科の教育」という。）については、名古屋大学大学院通則（平成 1 6 年度通則第 2 号。以下「通則」という。）及び名古屋大学大学院共通科目規程（平成 2 2 年度規程第 4 7 号。以下「大学院共通科目規程」という。）に定めるもののほか、この規程の定めるところによる。

Article 1 (1) Matters relating to the Nagoya University Graduate School of Economics (hereinafter referred to as the "Graduate School") including its purpose, curricula, classes, research supervision, and the assessment of academic achievement (hereinafter referred to as "Education in the Graduate School") shall be governed by these rules, in addition to the provisions of the Nagoya University Graduate School General Rules (General Rules No. 2 of 2004 ; hereinafter referred to as the "General Rules") and the Nagoya University Graduate School Common Courses Rules (Rules No.47 of 2010; hereinafter referred to as the "Graduate School Common Courses Rules").

2 この規程に定めるもののほか、研究科の教育に関し必要な事項は、研究科教授会の議を経て、研究科長が定める。

(2) In addition to what is prescribed in these rules, matters necessary for Education in the Graduate School shall be discussed by the Graduate Faculty Council, then determined by the Dean of the Graduate School.

(目的)

(Purpose)

第 2 条 研究科は、経済学及び経営学における学術の理論及び応用を教授研究し、その深奥を究め、高度の専門性が求められる職業を担うための深い学識及び卓越した能力を培うことにより、文化の進展に寄与するとともに、経済学及び経営学における学術の研究者、高度の専門技術者及び教授者を養成することを目的とする。

Article 2 The Graduate School aims to contribute to the advancement of culture and to train academic researchers, highly professional technical experts and educators in the fields of economics and business administration, through teaching and researching academic theories and their applications in these fields and mastering their depths, and through cultivating the rich academic knowledge and superior skills necessary for those who pursue careers in these fields that require a high level of expertise.

(課程及びコース)

(Courses and Programs)

第3条 博士課程は、これを前期2年の課程（以下「前期課程」という。）及び後期3年の課程（以下「後期課程」という。）に区分する。

Article 3 (1) The doctoral program shall be divided into an initial two-year program (hereinafter referred to as the "Master's Program") and a final three-year program (hereinafter referred to as the "Doctoral Program").

2 前期課程において優れた業績を上げた者については、修了のために必要な要件を満たした場合に、前期課程における1年の在学をもって修了を認定することができる。

(2) The Graduate School may recognize the completion of the Master's Program after one year of enrollment for students who have achieved academic excellence in the Master's Program, if the program completion requirements are satisfied.

3 後期課程において優れた研究業績を挙げた者（通則第12条第6号の規定により入学した者を除く。）については、修了のために必要な要件を満たした場合に、後期課程における1年以上（2年未満の在学期間をもって前期課程又は他の大学院の修士課程を修了した者については、当該在学期間を含めて3年以上）の在学をもって修了を認定することができる。

(3) The Graduate School may recognize the completion of the Doctoral Program after at least one year of enrollment (or after at least three years of enrollment, including enrollment period in the Master's or other graduate school's master's program, for students who completed said programs after being enrolled for less than two years therein) in the Doctoral Program for students who have achieved academic excellence in the Doctoral Program (excluding those admitted to the Graduate School under the provisions of Article 12, Paragraph 6 of the General Rules), if the program completion requirements are satisfied.

4 前期課程に経営管理学コース及び経済・ビジネス国際コースを置く。

(4) A Business Administration Program and an Economics and Business Administration International Program shall be offered in the Master's Program.

5 経済・ビジネス国際コースに、次に掲げるプログラムを置く。

(5) The following programs shall be established in the Economics and Business Administration International Program.

一 国際プログラム群に係る経済・ビジネス国際プログラム

(i) Graduate Program in Economics and Business Administration as part of the International Programs

二 ABEイニシアティブプログラム

(ii) ABE Initiative Program

（授業科目及び単位数）

(Courses and Numbers of Credits)

第4条 各授業科目及びその単位数並びに履修方法は、別表第1のとおりとする。

Article 4 (1) All courses in the Graduate School and the number of credits as well as the method of completion for the same shall be as prescribed by Appended Table 1.

2 前項のほか、経営管理学コースの授業科目及び単位数並びに履修方法は、別表第2のと

おりとする。

(2) In addition to what is prescribed in the preceding paragraph, the courses, number of credits and method of completion for the Business Administration Program shall be as prescribed by Appended Table 2.

3 前2項のほか、経済・ビジネス国際コースの授業科目及び単位数並びに履修方法は、別表第3のとおりとする。

(3) In addition to what is prescribed in the preceding two paragraphs, courses, number of credits and method of completion under the Economics and Business Administration International Program shall be as prescribed by Appended Table 3.

4 各授業科目の単位数の計算の基準は、研究科教授会の議を経て、研究科長が定める。

(4) The standards for the calculation of the number of credits for each course shall be discussed by the Graduate Faculty Council, then determined by the Dean of the graduate school.

(指導教員)

(Academic Advisors)

第5条 入学又は進学を許可された者には、指導教員を定める。

Article 5 (1) Academic advisors shall be assigned to persons who have been admitted or permitted to advance.

2 指導教員は、必要に応じて、2名とすることができる。

(2) Two academic advisors may be assigned as needed.

3 前項の場合に必要なときは、他の研究科の教授を加えることができる。

(3) In cases under the preceding paragraph, professors from other graduate schools in the University may be included as needed.

(学修計画)

(Study Plans)

第6条 学修計画は、指導教員の指導の下に作成して入学又は進学後1月以内に研究科長に提出し、研究科教授会の議を経て、研究科長の承認を得なければならない。

Article 6 Students must develop study plans under the supervision of their academic advisors and submit them to the Dean of the Graduate School within one month of admission or advancement, which must then be evaluated by the Graduate Faculty Council and approved by the Dean.

(履修科目の届出)

(Notice of Courses Students Intend to Take)

第7条 学生は、毎学期の初めに、履修しようとする授業科目を研究科長に届け出なければならない。

Article 7 Students must, at the start of every semester, notify the Dean of the Graduate School of the courses they intend to take.

(履修基準)

(Standards for Completion)

第8条 各課程の履修基準は、次のとおりとする。

Article 8 (1) The standards for completion in each program shall be as follows:

一 前期課程においては、講義及び演習を合わせて30単位以上を修得し、かつ、必要な研究指導を受けなければならない。

(i) In the Master's Program, students must acquire a total of at least 30 credits from lectures and seminars and receive necessary research supervision.

二 後期課程においては、講義及び演習を合わせて20単位以上を修得し、かつ、必要な研究指導を受けなければならない。

(ii) In the Doctoral Program, students must acquire a total of at least 20 credits from lectures and seminars and receive necessary research supervision.

2 研究指導については、研究科教授会の議を経て、研究科長が別に定める。

(2) Matters concerning research supervision shall be separately discussed by the Graduate Faculty Council, then determined by the Dean of the graduate school.

(他専攻及び他研究科の授業科目の履修等)

(Taking Courses at other Departments or Schools in the University)

第9条 他の専攻及び他の研究科に属する授業科目については、指導教員の同意を得て、履修することができる。

Article 9 (1) Students may, with the consent of their academic advisors, take courses that belong to other departments or schools in the University.

2 大学院共通科目規程に定める授業科目については、研究科教授会の議を経て、研究科長が必要と認めたときは、履修することができる。

(2) Students may enroll in lectures designated as Common Courses by the Graduate School Common Course Rules if the Graduate Faculty Council finds it necessary after deliberation..

3 前2項により修得した単位の取扱いは、別表第1又は別表第3のとおりとする。

(3) The handling of credits acquired under the preceding two paragraphs shall be as prescribed by Appended Table 1 or Appended Table 3.

(外国の大学院の授業科目の履修等)

(Taking Courses at Graduate Schools of Foreign Universities)

第10条 学生が、留学先の大学院において授業科目を履修し、修得した単位（外国の大学院が行う通信教育における授業科目を我が国において履修し、修得した単位を含む。）は、10単位を超えない範囲で、課程修了に必要な単位として認定することができる。

Article 10 (1) Credits acquired by students by taking courses at the graduate schools of foreign universities while studying abroad (including credits acquired by taking courses in Japan that are offered by a foreign graduate school through distance education) may be recognized as credits required for the completion of the students' programs, to an extent not exceeding 10 credits.

2 前項の単位の認定方法は、研究科教授会の議を経て、研究科長が定める。

(2) The process for recognizing the credits in the preceding paragraph shall be discussed by the Graduate Faculty Council, then determined by the Dean of the graduate school.

(既修得単位の認定)

(Recognition of Credits already Acquired)

第 1 1 条 研究科入学以前に大学院において修得した単位の認定については、研究科教授会の議を経て、研究科長が定める。

Article 11 The recognition of credits already acquired at a graduate school prior to admission to the Graduate School shall be discussed by the Graduate Faculty Council, then determined by the Dean.

(試験)

(Examinations)

第 1 2 条 授業科目の試験の時期、方法その他必要な事項は、あらかじめ公示する。

Article 12 Public notice shall be given in advance regarding the time, method and other matters necessary for examinations in courses.

(成績)

(Academic Achievement)

第 1 3 条 授業科目の成績は、名古屋大学における成績評価及びG P A制度に関する規程（令和元年度規程第 6 8 号）の定めるところによる。

Article 13 Academic achievement in courses shall be governed by the Rules on Grade Evaluation and the GPA System at Nagoya University (Rule No. 68 of 2019).

(修士論文の提出期限)

(Time of Submission for Master's Theses)

第 1 4 条 前期課程において提出する修士論文の提出期限は、あらかじめ公示する。

Article 14 Public notice shall be given in advance regarding the submission deadline for master's theses to be submitted in the Master's Program.

(学位の授与)

(Granting of Degrees)

第 1 5 条 前期課程を修了した者には、修士（経済学）又は修士（経営管理学）の学位を授与する。

Article 15 A master's degree (Master of Economics or Master of Business Administration) shall be granted to persons who have completed the Master's Program.

第 1 6 条 後期課程を修了した者には、博士（経済学）の学位を授与する。

Article 16 A doctoral degree (Doctor of Economics) shall be granted to persons who have completed the Doctoral Program.

(長期履修)

(Long-Term Enrollment)

第 1 7 条 学生が職業を有している等の事情により、標準修業年限を超えて一定の期間にわたり計画的に教育課程を履修し課程を修了することを希望する旨を申し出たときには、研究科長は、研究科教授会の議を経て、その計画的な履修を許可することができる。

Article 17 When a student applies for a planned extension of their course of study for a specific period beyond the standard period of enrollment to complete the program for

reasons such as being engaged in an occupation, the Dean of the Graduate School may permit the planned enrollment after discussion by the Graduate Faculty Council.

(大学院特別聴講学生の入学)

(Admission of Graduate Special Auditing Students)

第 18 条 大学院特別聴講学生の入学は、研究科教授会において選考の上、研究科長が許可する。

Article 18 Graduate special auditing students may be admitted by the Dean of the Graduate School after evaluation by the Graduate Faculty Council.

(科目等履修生)

(Credited Auditors)

第 19 条 科目等履修生の入学は、研究科教授会において選考の上、研究科長が許可する。

Article 19 Credited auditors may be admitted by the Dean of the Graduate School after evaluation by the Graduate Faculty Council.

(特別研究学生)

(Special Research Students)

第 20 条 特別研究学生の入学は、研究科教授会において選考の上、研究科長が許可する。

Article 20 Special research students may be admitted by the Dean of the Graduate School after evaluation by the Graduate Faculty Council.

(大学院研究生)

(Graduate Research Students)

第 21 条 大学院研究生の定員は、20 名とする。

Article 21 The admissions capacity for graduate research students shall be 20 students.

第 22 条 大学院研究生の入学資格は、次のとおりとする。

Article 22 (1) Admission qualifications for graduate research students shall be as follows:

一 大学院経済学研究科又はこれに相当する研究科を修了して修士の学位を得た者

(i) Persons who have completed studies at a graduate school of economics or equivalent graduate school and have obtained a master's degree; and

二 研究科教授会において、前号と同等以上の学力があると認められた者

(ii) Persons who are recognized by the Graduate Faculty Council as having scholastic ability equivalent to or higher than that of the persons in the preceding item.

2 大学院研究生の入学は、研究科教授会において選考の上、研究科長が許可する。

(2) Graduate research students may be admitted by the Dean of the Graduate School after evaluation by the Graduate Faculty Council.

(大学院研究生の在学期間)

(Enrollment Period for Graduate Research Students)

第 23 条 大学院研究生の在学期間は、1 年とする。

Article 23 (1) The enrollment period for graduate research students shall be one year.

ただし、学年の中途において入学した場合における在学期間は、当該学年末までとする。

However, if a student becomes enrolled during the school year, their enrollment period shall be until the end of that academic year.

2 在学期間が満了しても研究のため、なお引き続き在学しようとする研究生は、その旨を研究科長に願い出なければならない。

(2) Research students who wish, for research purposes, to remain enrolled after the expiration of their enrollment period must submit a request to that effect to the Dean of the Graduate School.

3 前項の場合、研究科長は、研究科教授会の議を経て許可する。

(3) In cases under the preceding paragraph, the Dean of the Graduate School may grant permission through discussions by the Graduate Faculty Council.

附 則

Supplementary Provisions

この規程は、平成16年4月1日から施行する。

These rules shall come into effect from April 1, 2004.

ただし、平成15年度以前に入学した者については、この規程の施行前の名古屋大学大学院経済学研究科規程を適用する。

However, Nagoya University Graduate School of Economics Rules prior to the implementation of these rules shall apply to students who were admitted in the 2003 academic year or earlier.

附 則（平成19年2月21日規程第82号）

Supplementary Provisions (Rule No. 82 of February 21, 2007)

1 この規程は、平成19年4月1日から施行する。

(1) These rules shall come into effect from April 1, 2007.

2 改正後の別表第1の項中授業科目及び履修方法に係る規定は、平成19年度に入学した者から適用し、平成18年度以前に入学した者については、なお従前の例による。

(2) The provisions on courses and the method of completion among the provisions in Appended Table 1 after revision shall apply to persons who were admitted in the 2007 academic year or later and the provisions then in force shall remain applicable to persons who were admitted in the 2006 academic year or earlier.

附 則（平成20年1月23日規程第77号）

Supplementary Provisions (Rule No. 77 of January 23, 2008)

この規程は、平成20年4月1日から施行する。

These rules shall come into effect from April 1, 2008.

附 則（平成21年11月18日規程第56号）

Supplementary Provisions (Rule No. 56 of November 18, 2009)

この規程は、平成21年11月18日から施行し、平成21年10月1日から適用する。

These rules shall come into effect from November 18, 2009 and shall apply from October 1, 2009.

附 則（平成23年2月16日規程第69号）

Supplementary Provisions (Rule No. 69 of February, 2011)

1 この規程は、平成23年4月1日から施行する。

(1) These rules shall come into effect from April 1, 2011.

2 改正後の第1条、第9条及び別表第1に係る規定は、平成23年度に入学した者から適用し、平成22年度以前に入学した者については、なお従前の例による。

(2) The provisions in Article 1, Article 9 and Appended Table 1 after revision shall apply to persons who were admitted in the 2011 academic year or later and the provisions then in force shall remain applicable to persons who were admitted in the 2010 academic year or earlier.

附 則（平成23年6月22日規程第26号）

Supplementary Provisions (Rule No. 26 of June 22, 2011)

この規程は、平成23年10月1日から施行する。

These rules shall come into effect from October 1, 2011.

附 則（平成24年3月29日規程第104号）

Supplementary Provisions (Rule No. 104 of March 29, 2012)

この規程は、平成24年4月1日から施行する。

These rules shall come into effect from April 1, 2012.

附 則（平成27年2月18日規程第73号）

Supplementary Provisions (Rule No. 73 of February 18, 2015)

この規程は、平成27年4月1日から施行する。

These rules shall come into effect from April 1, 2015.

附 則（平成27年3月3日規程第63号）

Supplementary Provisions (Rule No. 63 of March 3, 2015)

この規程は、平成27年4月1日から施行する。

These rules shall come into effect from April 1, 2015.

附 則（平成31年2月20日規程第98号）

Supplementary Provisions (Rule No. 63 of February 20, 2019)

この規程は、平成31年4月1日から施行する。

These rules shall come into effect from April 1, 2019.

ただし、平成30年度以前に入学した者については、なお従前の例による。

However, the provisions then in force shall remain applicable to persons who were admitted in the 2018 academic year or earlier.

附 則（令和2年3月25日規程第108号）

Supplementary Provisions (Rule No. 108 of March 25, 2020)

この規程は、令和2年4月1日から施行する。

These rules shall come into effect from April 1, 2020.

ただし、令和元年度以前に入学した者については、なお、従前の例による。

However, the provisions then in force shall remain applicable to persons who were admitted in the 2019 academic year or earlier.

附 則（令和4年2月2日名大規程第57号）

Supplementary Provisions (NU Rule No. 57 of February 2, 2022)

この規程は、令和4年4月1日から施行する。

These rules shall come into effect from April 1, 2022.

附 則（令和5年12月13日名大規程第34号）

Supplementary Provisions (NU Rule No. 34 of December 13, 2023)

この規程は、令和6年4月1日から施行する。

These rules shall come into effect from April 1, 2024.

別表第1（第4条第1項及び第9条第3項関係）、別表第2（第4条第2項及び第9条第3項関係）

Appended Table 1 (Related to Paragraph (1), Article 4 and Paragraph (3), Article 9), Appended Table 2 (Related to Paragraph (2), Article 4 and Paragraph (3), Article 9) (No translation)